

# Product Information Sheet

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013**

| No.       | Information  | Value and precision              | Unit            |
|-----------|--|----------------------------------|-----------------|
| 1.        | Supplier's name or trade mark  | PHILIPS                          |                 |
| 2.        | Supplier's model identifier  | 50HFL5114U                       |                 |
| 3.        | Energy efficiency class for standard Dynamic                                     | F                                |                 |
| 4.        | On mode power demand for Standard Dynamic  | N/A                              | W               |
| 5.        | Energy efficiency class (HDR)  | N/A                              |                 |
| 6.        | On mode power demand in High Dynamic   | N/A                              | W               |
| 7.        | Off mode, power demand   | N/A                              | W               |
| 8.        | Standby mode power demand  | N/A                              | W               |
| 9.        | Networked standby mode power demand  | N/A                              | W               |
| 10.       | Electronic display category  | Televizory a<br>Hotelové systémy |                 |
| 11.       | Size ratio   | N/A                              | integer         |
| 12.       | Screen resolution (pixels)   | 440                              | pixels          |
| 13.       | Screen diagonal  | 127                              | cm              |
| 14.       | Screen diagonal  | 50                               | inches          |
| 15.       | Visible screen area  | N/A                              | cm <sup>2</sup> |
| 16.       | Panel technology used  | N/A                              |                 |
| 17.       | Automatic Brightness Control (ABC) available                                     | N/A                              |                 |
| 18.       | Voice recognition sensor available   | N/A                              |                 |
| 19.       | Room presence sensor available   | N/A                              |                 |
| 20.       | Image refresh frequency rate   | N/A                              | Hz              |
| 21.       | Minimum guaranteed availability of soft- ware                                    | N/A                              | date            |
| 22.       | Minimum guaranteed availability of spare parts                                   | N/A                              | date            |
| 23.       | Minimum guaranteed product support (until):                                      | N/A                              | date            |
| 24.       | Power supply type:   | N/A                              |                 |
| <i>i</i>  | External standardised power supply (included in the product box)                 | N/A                              |                 |
|           | Input voltage  | N/A                              | N/A             |
|           | Output voltage   | N/A                              | N/A             |
| <i>ii</i> | External standardised suitable power supply (if not included in the product box) | N/A                              | N/A             |
|           | Required output voltage  | N/A                              | V               |
|           | Required delivered current   | N/A                              | A               |
|           | Required current frequency   | N/A                              | Hz              |

| No. | BG  | ES  | CS   | DA  | DE  | ET  | EL   | FR  |
|-----|---|---|--|---|---|---|--|---|
| 1.  | Наименование или търговски марка на доставчика  | Nombre o marca del proveedor  | Název nebo ochranná známka dodavatele                                | Leverandørens navn eller varemærke  | Name oder Handelsmarke des Lieferanten                                      | Tarnija nimi või kaubamärk  | Όνομα/Εμποσίμιο του προμηθευτή ή εμπο-μαρκα σήμα                                       | Nom du fournisseur ou marque commerciale  |
| 2.  | Идентификатор на модела, предлаган от доставчика  | Identificador del modelo del proveedor  | Identifikační značka modelu dodavatele                               | Leverandørens modelidentifikation   | Modellkennung des Lieferanten   | Tarnija modelitähis   | Ανομοιογενικό μοντέλο από τον προμηθευτή   | Référence du modèle donnée par le fournisseur   |
| 3.  | Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)                                 | Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)  | Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR) | Energieeffektivitetsklasse i standard dynamisk område (SDR)                     | Energieeffizienzklasse bei Standard- Dynamikumfang (SDR)                    | Energiaklass standardise beheldavahemiku (SDR) puhul                                | Τύξη ενεργειακής απόδοσης για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                              | Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)                      |
| 4.  | Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)                         | Demanda de potencia en modo encendido para el rango dinámico normal (SDR)                                 | Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)     | Effektforbrug i tændt tilstand i standard dynamikområde (SDR)                   | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard- Dynamikumfang (SDR)          | Suseellitatud seisundi energitarbimine standardise beheldavahemiku (SDR) puhul      | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)                 | Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)                     |
| 5.  | Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)                                      | Clase de eficiencia energética (HDR)  | Třída energetické účinnosti (HDR)                                    | Energieeffektivitetsklasse (HDR)  | Energieeffizienzklasse (HDR)  | Energiaühuse klass (HDR)  | Τύξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)  | Classe d'efficacité énergétique (HDR)   |
| 6.  | Консумирана мощност в режим „дисплей“ при голям динамичен обхват (HDR)                              | Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR)                                   | Příkon v zapnutém stavu v režimu vysokého dynamického rozsahu (HDR)  | Effektforbrug i tændt tilstand i højt dynamikområde (HDR)                       | Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR)              | Suseellitatud seisundi energitarbimine laiendatud beheldavahemiku (HDR) puhul       | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας σε λειτουργία υψηλού δυναμικού εύρους (HDR)     | Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR)                        |
| 7.  | Консумирана мощност в режим „дисплей“   | Demanda de potencia en modo desactivado   | Vypnutý stav, příkon   | Effektforbrug i slukket tilstand  | Leistungsaufnahme im Aus-Zustand  | Energitarbimine väljalülitatud seisundis  | Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας   | Puissance appelée en mode veille  |
| 8.  | Консумирана мощност в режим „ла готовност“  | Demanda de potencia en modo preparado   | Příkon v pohotovostním režimu  | Effektforbrug i standbytilstand   | Leistungsaufnahme im Bereitschafts- stand                                   | Energitarbimine ooteseisundis   | Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής   | Puissance appelée en mode veille  |
| 9.  | Консумирана мощност в режим „режим“   | Demanda de potencia en modo preparado en red  | Příkon v síťovém pohotovostním režimu                                | Effektforbrug i netværksforbundet standbytilstand                               | Leistungsaufnahme im vernetzten Bereit-schaftsbe-reitstand                  | Energitarbimine võrgu- kasutusseisundis   | Ζήτηση ισχύος σε δικτυωτή λειτουργία αναμονής  | Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau                    |
| 10. | Категория на екранната кристаллическа кристаллическа  | Categoría de pantalla electrónica   | Kategorie elektronického displeje                                    | Elektronisk skærmekategori  | Art des elektronischen Displays   | Kuvari liik   | Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης  | Catégorie de dispositif d'affichage électronique  |
| 11. | Съотношение на размерите  | Ratio de tamaño   | Poměr stran  | Størrelsesforhold   | Seitenverhältnis  | Suuruste suhe   | Ανάσφαισμός  | Rapport de taille   |
| 12. | Разделителна способност на екрана (пиксели)   | Resolución de la pantalla (en píxeles)  | Rozlišení obrazovky (v pixelech)                                     | Skærmløsning (pixel)  | Bildschirmauflösung (Pixel)   | Eraldustarvus (pikslites)   | Ανάσφαισμός (pixels)   | Résolution de l'écran (pixels)  |
| 13. | Диагонал на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčná obrazovky   | Skærm diagonal  | Bildschirm diagonale  | Ekraani diagonaal   | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 14. | Диагонал на екрана  | Diagonal de la pantalla   | Úhlopříčná obrazovky   | Skærm diagonal  | Bildschirm diagonale  | Ekraani diagonaal   | Διαγώνιος της οθόνης   | Diagonale de l'écran  |
| 15. | Видна площ на екрана  | Superficie visible de la pantalla   | Viditelná plocha obrazovky   | Synligt skærmeal  | Sichtbare Bildschirmfläche  | Ekraani nähtava osa pindala   | Εμφανιζόμενη οθόνη   | Surface visible de l'écran  |
| 16. | Исполнена технология на панела  | Tecnología usada en el panel  | Použitá technologie panelů   | Anvendt paneleteknologi   | Verwendete Panel-Technologie  | Kasutatud ekraanitehnoloogia  | Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης   | Technologie d'affichage utilisée  |
| 17. | Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC) /disponible                                     | Control automático de brillo (ABC) disponible   | Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)                             | Automatisk lysstyrkekontrol (ABC)   | Automatische Helligkeitsregelung (ABC) vorhanden                            | Heleduse automaatne reguleerimine (Auto- matic Brightness Control, ABC)             | Υπάρχει λειτουργία αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)                                 | Régulateur automatique de la luminosité (ABC) disponible                                    |
| 18. | Наличие на датчик за гласно разпознаване  | Sensor de reconocimiento vocal disponible   | Dostupný snímač pro rozpoznání hlasu                                 | Stemmenkendelsensoren tilføjet  | Spracherkennungssensor vorhanden  | Häälvastuse andur   | Υπάρχει αισθητήρας αναγνώρισης φωνής   | Capteur de reconnaissance vocale disponible   |
| 19. | Наличие на датчик за присъствие в помещението   | Sensor de presencia disponible  | Dostupný detektor přítomnosti v místnosti                            | Tilstedeværelsessensoren tilføjet   | Anwesenheitssensor vorhanden  | Likumisandur  | Υπάρχει αισθητήρας εντοπισμού παρουσίας  | Capteur de présence disponible  |
| 20. | Честота на обновиране на изображението  | Frecuencia de refresco de la imagen   | Obnovovací frekvence obrazu  | Opdateringsfrekvens   | Bildwiederholfrequenz   | Kujutise värskendussagedus  | Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας   | Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image  |
| 21. | Μинимална гарантія на актуалност на програмното осигуряване на базовото програмно осигуряване (до:) | Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware básico del programa seguro | Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (do:)  | Garanteret minimumsopdatering af software- og firmware-aktualiseringer (indtil) | Mindestens garantierte Software- und Firmware-Aktualisierungen (bis:)       | Tarkvara ja põlvvara uuenduste mini- maalse tagatud kättesaadavus (kuni:)           | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ενσωματωμένου λογισμικού και υλικολογισμικού (έως:)   | Disponibilité minimale garantie des mises à jour du logiciel et du micrologiciel (jusqu'à:) |
| 22. | Μинимална гарантія на актуалност на резервни части (до:)  | Disponibilidad mínima garantizada de piezas de recambio (hasta:)  | Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (do:)                  | Garanteret minimumsopdatering af reservedele (indtil)                           | Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (bis:)                | Varusade minimaalne tagatud kättesaadavus (kuni:)                                   | Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (έως:)                                  | Disponibilité minimale garantie des pièces de rechange (jusqu'à:)                           |
| 23. | Μинимална гарантія на адресна за продукта (до:)   | Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto (hasta:)                                 | Minimální garantovaná podpora výrobku (do:)                          | Garanteret minimumsopdatering af produkt-support (indtil)                       | Mindestens garantierte Produktunterstützung (bis:)                          | Minimaalne garanteeritud toetus (kuni:)   | Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος (έως:)   | Assistance produit minimale garantie (jusqu'à:)   |
| 24. | Тип на електрозахранване  | Tipo de fuente de alimentación  | Typ napájení   | Strømforsyningstype   | Art der Stromversorgung   | Toiteallika liik  | Τύπος τροφοδοτικού   | Type d'alimentation   |
| g)  | Стандартно наименование   | Nombre de la norma  | Normalizovaný název  | Standardiseret eksterne strømforsyning (leveret med produktet)                  | Genormtes eksternt Netzeil (in der Verkaufsverpackung enthalten)            | Standardise või normise toiteallikas (kaasatud toote kastis)                        | Όνομασία του τυπικού τροφοδοτικού (παράρτηρ. βλ. στα εγχειρίδια του προϊόντος)         | Alimentation externe normalisée (EPS) (incluse dans l'emballage du produit)                 |
|     | Необходимо напряжение на входе  | Tensión de entrada  | Vstupní napětí   | Indgangsspænding  | Eingangsspannung  | Sisendpinge   | Τάση εισόδου   | Tension d'entrée  |
|     | Необходимо напряжение на выходе   | Tensión de salida   | Výstupní napětí  | Udgangsspænding   | Ausgangsspannung  | Väljundpinge  | Τάση εξόδου  | Tension de sortie   |
| h)  | Подходящее стандартное наименование   | Fuente de alimentación externa normalizada adecuada (si no está incluida en la caja del producto)         | Vhodný normalizovaný název   | Ægnet standardiseret eksternt strømforsyning (leveret med produktet)            | Standardiseret eksternt Netzeil (nicht in der Verkaufsverpackung enthalten) | Genormtes eksternt Netzeil (ilmsi toiteallikas (ilmsi et ole kaasatud toote kastis) | Όνομασία του τυπικού τροφοδοτικού (αν δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος) | Alimentation externe normalisée appropriée (si non incluse dans l'emballage du produit)     |
|     | Необходимо напряжение на выходе   | Tensión de salida requerida   | Požadované výstupní napětí   | Påkrævet udgangsspænding  | Benyttede Ausgangsspannung  | Nõutav väljundpinge   | Απαιτούμενη τάση εξόδου  | Tension de sortie requise   |
|     | Необходима мощность на отдачу тока  | Intensidad de corriente requerida   | Požadovaný dodávaný proud  | Påkrævet strømstyrke  | Benyttede Strømfærdighed  | Nõutav voolutugevus   | Απαιτούμενη ισχύς εξόδου   | Intensité du courant à fournir  |
|     | Необходима частота на ток   | Frecuencia de corriente requerida   | Požadovaný kmitočet proudu   | Påkrævet frekvens   | Benyttede Strømfrekvens   | Nõutav voolusagedus   | Απαιτούμενη συχνότητα ρεύματος   | Fréquence du courant requise  |

|                              | HR   | IT   | LV   | LT   | HU   | MT  | NL   | PL   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
|------------------------------|--|--|--|--|--|---|--|--|--|-------------------------------|---|---------------|--------------------------------|---------------|---------------|--|-----------------------|--|-------------|
| 1.                           | Ime ili zaštitni znak dobavljača   | Nome o marchio del fornitore   | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme   | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženkla   | A szállító neve vagy védjegye  | Ime il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu                                   | Naam van de leverancier of handelsmerk   | Nazwa dostawcy lub znak towarowy;  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 2.                           | Dobavjačeva identifikacijska oznaka modela   | Identificativo del modello del fornitore   | Piegādātāja modeļa identifikators  | Tiekėjo modelio žymuo  | A szállító által megadott modellazonosító  | Identifikatur tal-modelli tal-fornitur  | Typeaanduiding van het model van de leverancier  | Identyfikator modelu u dostawcy  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 3.                           | Razred energetske učinkovitosti za stan-darđni dinamički raspon (SDR)                      | Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)                 | Enerģeĥtīvitatēs klase SDR (standarta dinamiķais diapazons)                                | Enerģijas vairojimo efektyvumo klase vei-kiant standartinės dinamines srities (SDR) veikiena   | Enerģiatiekonyšagi osztály szabványos dinamikatartomány (SDR) esetén                     | Klassi tal-effiċjenza enerģetika għall-Medda Dinamika Standard (SDR)              | Energie-efficiëntieklasse voor SDR   | Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)                        |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 4.                           | Snaga u uključenom stanju za standardni dinamički raspon (SDR)                             | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)                | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda SDR (stan-darta dinamiķais diapazons)                       | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant standartinės dinamines srities (SDR) veikiena       | Bekapostis išimomis energijaigijęny šab-vynios dinamikatartomány (SDR) esetén            | Domanda għall-enerģija fil-modalit mix- għal għali-Medda Dinamika Standard (SDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts-stand voor SDR                                      | Pobór mocy w trybie wt cznienia dla stan-dardowego zakresu dynamicznego (SDR)                      |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 5.                           | Razred energetske učinkovitosti (HDR)  | Classe di efficienza energetica (HDR)  | Enerģeĥtīvitatēs klase (HDR)   | Enerģijos vairojimo efektyvumo klase (HDR)   | Enerģiatiekonyšagi osztály (HDR)   | Klassi tal-effiċjenza enerģetika (HDR)  | Energie-efficiëntieklasse (HDR)  | Klasa efektywności energetycznej (HDR)   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 6.                           | Snaga u uključenom stanju za nađin veļog dinamiķog raspona (HDR)                           | Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica alta (HDR)                    | Aktīvi režīmā pieprasītā jauda HDR (plašs dinamiķais diapazons) režimam                    | Jungties veiksmos galios poreikis veikiant didelės dinamines srities (HDR) veikiena            | Bekapostis išimomis energijaigijęny nagy dinamikatartomány (HDR) esetén                  | Domanda għall-enerģija fil-modalit mix- għal għali-Medda Dinamika Gwawġija (HDR) | Opgenomen vermogen in de gebruikts-stand in HDR-modus                                  | Pobór mocy w trybie wt cznienia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR)                          |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 7.                           | Snaga u uključenom stanju  | Potenza assorbita in modo spento   | Pieprasītā jauda izslēgt režim (W)   | Izjungties veiksmos galios poreikis  | Kikacsolt zemmd, energijaigijęny   | Domanda għall-enerģija fil-modalit mitti   | Opgenomen vermogen in uitstand   | Pobór mocy w trybie wt cznienia  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 8.                           | Snaga u stanju pripravnosti  | Potenza assorbita in modo stand-by   | Pieprasītā jauda gaidtves režim (W)   | Budejimo veiksmos galios poreikis  | K zenelti zemmd, energijaigijęny   | Domanda għall-enerģija fil-modalit stand-by                                      | Opgenomen vermogen in stand-bystand  | Pobór mocy w trybie czuwania   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 9.                           | Snaga u umreženom stanju pripravnosti  | Potenza assorbita in modo stand-by in rete   | Pieprasītā jauda tiklidošas gaidtves režim (W)  | Tinklinės budejimo veiksmos galios poreikis  | Hllozlatvez rleti k zenelti zemmd, energijaigijęny                                    | Kategorija tal-unit tal-wirli elektronika  | Opgenomen vermogen in netwerkgebom-den stand-bystand                                   | Pobór mocy w trybie czuwania przy pod-czeniu do sieci   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 10.                          | Kategorija elektroniskog zaslona   | Tipo di display elettronico  | Elektronisk displeja kategorija   | Elektroninis vaizduoklio kategorija  | Elektronikus kijelzlo kategria  | Il-proporzjon tad-daqs  | Categorije elektronisch beeldscherm  | Kategorija wywoĥadzacza elektronicznego  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 11.                          | Omjer veļcine  | Rapporto dimensioni  | Pltuma/augstuma samer  | Dydzio santykis  | Oldalirany   | Il-risulzazzjoni tal-iskrin   | Beeldverhouding  | Format obrazu  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 12.                          | Radufovest zaslona (u pikselima)   | Risoluzione dello schermo (pixel)  | Ekrna izkrtspēja (piksoelis)   | Ekrano skyra (pikseliais)  | K pnyerfolyobntas (k ppontok)  | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal (pixel)  | Rozdzielczość ekranu (piksele)   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 13.                          | Dijagonala zaslona   | Diagonale dello schermo  | Ekrna izm r pa diagonli   | Ekrano ištirainė   | K ptlo  | Id-daqs dijagonali tal-iskrin   | Schermdiagonaal  | Przektnia ekranu  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 14.                          | Dijagonala zaslona   | Diagonale dello schermo  | Ekrna izm r pa diagonli   | Ekrano ištirainė   | K ptlo  | Erija tal-iskrin vizibibli  | Schermdiagonaal  | Przektnia ekranu  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 15.                          | Veļcine podriņe zaslona  | Superficie visibile dello schermo  | Ekrna redzamas laukums  | Matomas ekrano plotas  | Lbhato k pernyerfolyt   | Il-teknologija vitata tal-paneli  | Zichtbaar schermoppervlak  | Widoczna powierzchnia  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 16.                          | Tehnologija panela kja se koristi   | Tecnologia del pannello  | izmantojamo paneļu tehnoloģija   | Naudojama ekrano technologija  | Alkalmazott paneltechnolgia   | Il-Kontrolli Avionatika tal-Luminosit (ABC) disponibibli                         | Gebuikte platte-schermtechnologie  | Zastosowana technologia panelu   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 17.                          | Automatska regulacija sjajlnes (ABC) dostupna  | Controllo automatico della luminosit (ABC) disponibile                              | Il pieejama spilgtuma automtiska regul-šana (ABC)  | Yra automatiniu iškazlio regulavimio (ABC) funkcija  | Automatikus fenyer-ozab-lyoz (ABC) rendelkezésre áll                                     | Il-senser ta' rikoneksim tal-vuzi disponibibli                                    | Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar                                     | Dostepność funkcji automatycznej regulacji jasności (ABC)  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 18.                          | Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan  | Sensore di riconoscimento vocale disponibile   | Il pieejams balss atpazinas sensors  | Yra balso atpažinimo jutiklis  | Hangfelismer-erz kelis rendelkezésre áll   | Sensor tal-presenca disponibibli  | Spraakherkenningsensor beschikbaar   | Dostepność czujnika rozpoznawania mowy   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 19.                          | Senzor prisutnosti u prostorij je dostupan   | Sensore di rilevamento di presenza disponibile                                       | Il pieejams klbttnes telp sensors   | Yra buvimo patalpajos jutiklis   | Jelenl t z kelis rendelkezésre áll   | Il-rata ta' frekvencija tal-agg-ornament tal-immagini                             | Aanwezigheidsensor beschikbaar   | Dostepność czujnik obecno-ści w pomieszczeniu   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 20.                          | Uveštlost osvjetlavanja slike  | Tasso di frequenza di aggiornamento  | Atlta atsvaidzes intensitte  | Vaizdo atnaujinimo daznis  | K prissitelti frekvencia   | Id-disponibilit garantija  | Beeldverversingsfrequentie   | Czestotliwoć odświeżania   |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 21.                          | Minimalna zajamcena dostupnost ađuriva- nija softvera i integriranog softvera uređaja (do) | Disponibilit minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (fino al:) | Programmatrs un apart programmatrs ra atjaunin juma minimāl garantēt pieejam (līdz) | Minimalus garantuotas programines iras gao ir programines aparatinės įrangos atnaujinim       | A softver-  s firmware-friss  sk garas tilti rendelkezésre állasa legalibb eddig (atum) | Id-disponibilit garantija minima tal-ispere partu (ca)                           | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (tot en met:) | Minimalna gwarantowana dostepność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania układowego (do)       |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 22.                          | Minimalna zajamcena dostupnost rezervnih dijelova (do)                                     | Disponibilit minima garantita delle parti di ricambio (fino al:)                    | Rezerves daļu minimāl garantēt pieejam (līdz)   | Minimalus garantuotas pakeitimys gauti ataragim dalijus laisotarpis (iki)                     | A tartalék alkatr sok garantit rendelkezésre állas legalibb eddig (atum)                | L-appogg garantit minimu tal-prodott (sa)   | Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (tot en met:)             | Minimalna gwarantowana dostepność cz- ęci zamiennych (do)  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 23.                          | Minimalna zajamcena dostupnost proizvoda (do)  | Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto (fino al:)                       | Raļojums atbalsta minimāl garantēt pieejam (līdz)                                       | Minimalus garantuotas su gaminiu susijusio pakeitimys salikimo adaus. Multimum salikimo tipas | Garantit term klimogts legalibb eddig (atum)  | Il-tip ta' provvista tal-elettriku  | Minimale gegarandeerde productonder- steuning (tot en met:)                            | Minimalna gwarantowane wsparcie pro- dukta (do)  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| 24.                          | Vrsta napajanja:   | Tipi di alimentazione  | Bardzanas avota tips   | Standartinis pavadinimas   | A t pnyozg  tipes  | Provvista tal-  | Type voeding   | Typ zasilacza  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| i                            | Vanjsko normirano napajanje (priloženo uz proizvod)  | Naslav norme   | Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)               | Nome standard  | Standartizots ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektacij)                 | Standarta nosaukums   | Standartizots ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektacij)               | Standarta nosaukums  | Išorinis standartizots maistimo šaltinis (de- tas   gaminio d  k) | Standartinis pavadinimas      | Klso, szabv nyos meg- felel-   randors (ha a term-   kolobomak nem r sz) | Szabvny neve | Il-vultag tal-output meħtie ģ | Isom standard | Isom standard | Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd) | Naam van de standaard | Znormizovany zasilacz zewn- etrzny (zlecz- nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)            | Tytul normy |
|                              |  | Uzadni napon   | Tensione d' ingresso   | Izejas spriegums   | Išorinis standartizots maistimo šaltinis (de- tas   gaminio d  k)                       | Iejimo jampaa   | Bemeneti fesz  lts g   | Il-vultag tal-output  | Voedings- spanning   | Napięcie wej-  ciowe          |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
|                              |  | Izadni napon   | Tensione di uscita   | Izejas spriegums   | Išorinis standartizots maistimo šaltinis (de- tas   gaminio d  k)                       | B jimo j tampa  | Kimeneti fesz  lts g   | Provvista tal- elettriku siera externa standard- dizzata (iekļ- auts iekšuta fili-kaxca tal-prodott) | Isom standard  | Uitgangs- spanning            | Napięcie wyj-  ciowe  |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| ii                           | Odgovarajuće vanjsko normirano napajanje (ako nije priloženo uz proizvod)                  | Naslav norme   | Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)               | Nome standard  | Standartizots ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektacij)                 | Standarta nosaukums   | Standartizots ārējais barošanas avots (iekļauts raĥojuma komplektacij)               | Standarta nosaukums  | Išorinis standartizots maistimo šaltinis (de- tas   gaminio d  k) | Standartinis pavadinimas      | Klso, szabv nyos meg- felel-   randors (ha a term-   kolobomak nem r sz) | Szabvny neve | Il-vultag tal-output meħtie ģ | Isom standard | Isom standard | Externe gestandaardis eerde stroomvoorziening (in de doos van het product meegeleverd) | Naam van de standaard | Odpowiedni znormizovany zasilacz zewn- etrzny (zlecz- nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem) | Tytul normy |
|                              |  | Potrebna izadni napon  | Tensione in uscita necessaria  | Vajadzīgais izejas spriegums   | Išorinis standartizots strtikamas maistimo šaltinis (jei neįde- tas   gaminio d  k)     | Reikiamas iėjimo jampaa   | Előrt kimeneti fesz  lts g   | Il-kurrent inwascal meħtie ģ   | Veriste uit- gangs- spanning                                       | Wymagane napięcie wyj-  ciowe |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
|                              |  | Potrebna jakost struje   | Tipo di alimentatore   | Intensit di cor- rente necessaria   | Vajadzīgais str-  -vas spriegums   | Reikiamas tie- kiamas srovė   | Előrt szállított  ram  | Il-frekvencija tal-kurrent meħtie ģ  | Veriste aangele- verde stroom- frequentie                          | Wymagane napięcie pr- du     |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |
| Potrebna frek- vencia struje | Alimentatore esterno standardizzato (incluso nell' imballaggio del prodotto)               | Frequenza di corrente necessaria   | Vajadzīgais str-  -vas frekvence   | Reikiamas sro- ves daznis  | Előrt   ramfrekvencia  |   | Veriste stroom- frequentie   | Wymagana cz- ę- stotliwoć prdu  |  |                               |   |               |                                |               |               |  |                       |  |             |

|     | PT   | RO  | SK   | SL  | FI   | SV  |  |                |  |                 |   |                  |
|-----|--|---|--|---|--|---|--|----------------|--|-----------------|---|------------------|
| 1.  | Marca comercial ou nome do fornecedor  | Denumirea sau marca comercială a furnizorului   | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka  | Dobaviteljevo ime ali blagovna znamka;  | Tavaraintoimittajan nimi tai tavaramerkki  | Leverantörens namn eller varumärke  |  |                |  |                 |   |                  |
| 2.  | Identificador de modelo do fornecedor  | Identificatorul de model al furnizorului  | Identifikačný kód modelu dodávateľa  | Dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela;   | Tavaraintoimittajan mallitunniste  | Leverantörens modellbeteckning  |  |                |  |                 |   |                  |
| 3.  | Classe de eficiência energética em alcance dinâmico normal (SDR)                         | Clasa de eficiență energetică pentru inter- valul dinamic standard (SDR)              | Trieda energetickej účinnosti pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                    | Razred energijske uč inkovitosti za standar- dno dinamično območje (SDR)              | Energiatohokkuusluokka vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                   | Energieffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 4.  | Consumo de energia no modo ligado em alcance dinâmico normal (SDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic standard (SDR)         | Prikon v režime zapnutia pre štan- dardný dynamický rozsah (SDR)                         | Zahtevana moč v stanju delovanja za stan- dardno dinamično območje (SDR)              | Tehontarve päällä-tilassa vakiotason dyna- miikka- alueella (SDR)                                | Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 5.  | Classe de eficiência energética (HDR)  | Clasa de eficiență energetică (HDR)   | Trieda energetickej účinnosti (HDR)  | Razred energijske uč inkovitosti (HDR)  | Energiatohokkuusluokka (HDR)   | Energieffektivitetsklass för HDR (High Definition Range)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 6.  | Consumo de energia no modo ligado em grande alcance dinâmico (HDR)                       | Consumul de putere în modul pornit pen- tru intervalul dinamic ridicat (HDR)          | Prikon v režime zapnutia pre vysoký dynamický rozsah (HDR)                               | Zahtevana moč v stanju delovanja v načinu visokega dinamičnega območja (HDR)          | Tehontarve päällä-tilassa korkealla dyna- miikka- alueella (HDR)                                 | Effektbehov i påläge för HDR (High Dynamic Range)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 7.  | Consumo de energia no modo desligado   | Consumul de putere în modul oprit   | Prikon v režime vypnutia   | Zahtevana moč v stanju izključenosti  | Tehontarve poissa päältä-tilassa   | Effektbehov i frånläge  |  |                |  |                 |   |                  |
| 8.  | Consumo de energia no modo de espera   | Consumul de putere în modul standby   | Prikon v režime pohotovosti  | Zahtevana moč v stanju pripravljenosti  | Tehontarve valmiustilassa  | Effektbehov i standbyläge   |  |                |  |                 |   |                  |
| 9.  | Consumo de energia no modo de espera em rede   | Consumul de putere în modul standby în rețea  | Prikon v režime pohotovosti pri zapojeni v sieti   | Zahtevana moč v omrežnem stanju pripravljenosti                                       | Tehontarve verkkovalmiustilassa  | Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge  |  |                |  |                 |   |                  |
| 10. | Categoria de ecrã electronic   | Categoria de afișaj electronic  | Kategória elektronického displeja  | Kategorija elektronskega prikazovalnika   | Elektronisen näytön luokka   | Kategori av elektronisk bildskärm   |  |                |  |                 |   |                  |
| 11. | Relação dimensional  | Raportul de aspect  | Pomer strán  | Razmerje velikosti  | Kokosuhte  | Höjd-breddförhållande   |  |                |  |                 |   |                  |
| 12. | Resolução do ecrã (pixels)   | Rezoluția ecranului (pixeli)  | Rozlíšenie zobrazovacej jednotky (pixely)  | Ločljivost zaslona (v pikslih)  | Näyttöruudun resoluutio (pikseliä)   | Skärmupplösning (pixlar)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 13. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |  |                |  |                 |   |                  |
| 14. | Diagonal do ecrã   | Diagonala ecranului   | Uhlopriečka zobrazovacej jednotky (pixely)   | Diagonala zaslona   | Näyttöruudun läpimitta   | Skärmdiagonal   |  |                |  |                 |   |                  |
| 15. | Área visível do ecrã   | Aria suprafeței vizibile a ecranului  | Viditeľná plocha zobrazovacej jednotky (pixely)  | Vidna površina zaslona  | Näkyvässä oleva näyttöruutu  | Synlig bildskärmsarea   |  |                |  |                 |   |                  |
| 16. | Tecnologia de panel utilizată  | Tehnologia de afișare utilizată   | Použitá technológia panelu   | Uporabljena tehnologija panelov   | Käytetty paneeliteknologia   | Bildskärsteknik   |  |                |  |                 |   |                  |
| 17. | Controlo automático do brilho (CAB) disponível   | Reglarea automată a luminizării (CAB) disponibilă                                     | K dispozícii je automatická regulácia jasů (ABC)   | Samodejno prilaganje svetlosti (ABC)  | Automaattinen kirkkaussäätö käytettävissä  | Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig  |  |                |  |                 |   |                  |
| 18. | Sensor de reconocimiento vocal disponible  | Senzor pentru recunoașterea vocală disponibil   | K dispozícii je snímač rozpoznávání řeči   | Tipalo za prepoznavanje govora  | Puheentunnistin käytettävissä  | Sensor för taligenkänning tillgänglig   |  |                |  |                 |   |                  |
| 19. | Detector de presencia disponible   | Senzor pentru prezența în încăperea disponibil  | K dispozícii je snímač přítomnosti v místnosti   | Tipalo prisotnosti v prostoru   | Läsnäolotunnistin käytettävissä  | Närvarosensor tillgänglig   |  |                |  |                 |   |                  |
| 20. | Frecvența de actualizare de ecrã   | Frecvența de reîmprospătare a ecranului   | Obnovovací kmitočet  | Stopnja pogostosti osveževanja  | Kuvan virkistystaajuus   | Bilduppdateringsfrekvens  |  |                |  |                 |   |                  |
| 21. | Disponibilidade mínima garantada de atualizações de software e firmware (até):           | Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și firmware (până la): | Minimálna zaručená dostupnosť aktualizácií softvéru a firmvéru (ABC)                     | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske in strojne opreme (do): | Kiinteiden ohjelmistojen ja muiden ohjelmistojen päivytysten taattu vähimmäisaattavuus (saakka): | Minsta garanterade tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (t.o.m.) |  |                |  |                 |   |                  |
| 22. | Disponibilidade mínima garantada de peças sobressalentes (até):                          | Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (până la):                     | Minimálna zaručená dostupnosť náhradných dielov (do):                                    | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost rezervnih delov (do):                          | Varaosien taattu vähimmäisaattavuus (saakka):  | Minsta garanterade tillgång till reservdelar (t.o.m.)   |  |                |  |                 |   |                  |
| 23. | Garantia mínima de apoio ao produto (até):   | Asistență minimă garantată pentru produs (până la):                                   | Minimálna zaručená podpora výrobkov (do):  | Najmanjša zagotovljena razpoložljivost podpore za produkt (do):                       | Tuotteen taattu vähimmäisaattavuus (saakka):   | Minsta garanterade produktsupport (t.o.m.)  |  |                |  |                 |   |                  |
| 24. | Tipo de fonte de alimentação:  | Tipul sursei de alimentare:   | Typ zdroja napájania:  | Tip napajalnika:  | Teholähteen tyyppi:  | Typ av strömförsörjning (nämnings)  |  |                |  |                 |   |                  |
| i   | Fonte de alimentação externa normalizada (incluída na embalagem do produto)              | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (inclusă în ambalajul produsului)              | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ktorý je súčasťou balenia výrobku)                        | Standardný názov  | Zunanji standardiziran napajalnik (priložen v embalaži izdelka)          | Standardno ime | Standardoitu ulkoinen teholaite (sisältyy tuotepakkaukseen)                    | Standardin nimi | Standardiserat externt nättaggregat (som finns med i produktens förpackning)                  | Namn på standard |
|     |  | Tensão de entrada   | Tensiunea de intrare   | Vstupné napätie   | Vhodna napetost  | Syöttöjännite   | Ingående spänning  |                |  |                 |   |                  |
| ii  | Fonte de alimentação externa normalizada adequada (não incluída na embalagem do produto) | Nome normalizado  | Sursa de alimentare externă standardizată (dacă nu este inclusă în ambalajul produsului) | Denumirea standardului  | Externý normalizovaný zdroj napájania (ak nie je súčasťou balenia výrobku)                       | Standardný názov  | Ustrezanji standardiziran napajalnik (če ni priložen v embalaži izdelka) | Standardno ime | Soveltuva standardoitu ulkoinen teholaite (jos se ei sisälly tuotepakkaukseen) | Standardin nimi | Lämpligt standardiserat externt nättaggregat (om det inte finns med i produktens förpackning) | Namn på standard |
|     |  | Requisito de tensão de saída  | Tensiunea de ieșire necesară   | Požadované výstupné napätie   | Zahtevana izhodna napetost   | Vaadittu lähtöjännite   | Krav på utgående spänning  |                |  |                 |   |                  |
|     | Requisito de corrente de alimentação   | Curentul furnizat necesar   | Požadovaný prúd  | Potrebna jakost toka  | Vaadittu virran voimakkuus   | Krav på utgående strömstyrka  |  |                |  |                 |   |                  |
|     |  | Frecvența curentului necesară   | Požadovaná frekvencia prądu  | Potrebna frekvenca toka   | Vaadittu virran taajuus  | Krav på strömmens frekvens  |  |                |  |                 |   |                  |